



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/19550
29 February 1988
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА
ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ
29 ФЕВРАЛЯ 1988 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Имею честь настоящим препроводить текст письма Его Превосходительства д-ра Али Акбара Велаяти, министра иностранных дел Исламской Республики Иран.

Буду весьма признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Махмуд Садат МАДАРШАХИ
Посол
Временный Поверенный в делах

Приложение

Письмо министра иностранных дел Исламской Республики Иран
от 29 февраля 1988 года на имя Генерального секретаря

Как Вам известно, режим иракского агрессора, продолжая свою варварскую агрессию против невоенных объектов и населенных пунктов Исламской Республики Иран и нарушая все правила и нормы международного права, в частности Женевскую конвенцию 1949 года и мораторий от 12 июня 1984 года, в течение последних нескольких дней усилил свои бесчеловечные нападения на беззащитные города Исламской Республики Иран, в результате которых были убиты и ранены многие невинные гражданские лица.

Режим иракского агрессора во время своих нападений и актов агрессии 27 февраля 1988 года, помимо нарушения воздушного пространства провинций Бахтаран, Луристан, Илам и Западный Азербайджан, Тегеран, Секкез, Хамадан и Дизфуль, подверг также бомбардировке невоенные объекты и населенные пункты, в результате которой 209 гражданских лиц были убиты или ранены.

Исламская Республика Иран, приводя вышеупомянутую информацию, настоятельно призывает Организацию Объединенных Наций обратить внимание на усиление актов агрессии со стороны иракского режима против беззащитных иранских городов - актов агрессии, совершаемых при поддержке и содействии Соединенных Штатов, стремящихся компенсировать свои потери в Персидском заливе. Настоящим просим Ваше Превосходительство как Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в порядке оказания добрых услуг принять меры для предотвращения дальнейшей эскалации и интенсификации варварских действий Ирака в отношении иранских городов.

В заключение я считаю необходимым подчеркнуть уважение и внимание, с которыми Исламская Республика Иран относится к международным принципам и положениям Организации Объединенных Наций. Любые ответные действия Исламской Республики Иран направлены лишь на то, чтобы предотвратить дальнейшие нападения Ирака на иранские гражданские центры, а также другие варварские акты Ирака. Если Организация Объединенных Наций безотлагательно не примет каких-либо мер для прекращения продолжения и усиления этих актов агрессии со стороны иракского режима, у Исламской Республики Иран не будет иного выбора перед лицом непрекращающихся требований семей погибших и раненых, кроме как нанесения дальнейших ответных ударов по экономическим, промышленным и военным центрам в Ираке.

Не остается сомнения в том, что ответственность за последствия таких действий, включая любые действия, угрожающие миру и безопасности региона и мира, ложится на иракский режим и его пособника - Соединенные Штаты.

Али Акбар ВЕЛЯТИ
Министр иностранных дел
Исламской Республики Иран